

1. CÍM

AZ INTÉZMÉNYNÉL DOLGOZÓ SZEMÉLYEKSEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK

1 0. ALCÍM — AZ INTÉZMÉNY TAGJAI

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
1 0. ALCÍM				
1 0 0.	Bérek, juttatások és bérhez kapcsolódó pótlékok			
1 0 0 0.	Alapbérek			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 3.	Reprezentációs költségtérítés			
	Nem differenciált előirányzatok	26 000	26 000	25 550,—
1 0 0 4.	Az üléseken való részvétellel összefüggő útiköltségek, napidíjak és kapcsolódó költségek			
	Nem differenciált előirányzatok	12 400 000	13 600 000	9 180 014,—
1 0 0 5.	Különleges útiköltségek			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 6.	Az intézmény tagjainak a tevékenységével kapcsolatos kiadások fedezésére szolgáló juttatások			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
	1 0 0. jogcímcsoport – Összesen	12 426 000	13 626 000	9 205 564,—
1 0 1.	Betegség- és baleset-biztosítási, illetve egyéb társadalombiztosítási költségek			
	Nem differenciált előirányzatok	49 000	42 000	37 009,—
1 0 6.	Az intézmény tagjai számára szervezett képzések			
	Nem differenciált előirányzatok	38 500	38 500	34 000,—
	1 0. ALCÍM – ÖSSZESEN	12 513 500	13 706 500	9 276 573,—
1 1. ALCÍM				
1 1 0.	A létszámtervben előirányzott állásokat betöltő tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak			
1 1 0 0.	Alapbérek			
	Nem differenciált előirányzatok	42 463 042	39 036 292	33 656 126,—
1 1 0 1.	Családi támogatás			
	Nem differenciált előirányzatok	3 684 373	3 391 881	2 903 182,—
1 1 0 2.	Külföldi munkavégzéshez és külföldi tartózkodáshoz kapcsolódó juttatások (beleértve az ESZAK személyzeti szabályzatának 97. cikkét)			
	Nem differenciált előirányzatok	5 421 632	5 037 511	4 272 094,—
1 1 0 3.	Titkársági juttatás			
	Nem differenciált előirányzatok	416 088	388 287	327 866,—
	1 1 0. jogcímcsoport – Összesen	51 985 135	47 853 971	41 159 268,—

EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
1 1 1.	Egyéb személyzet			
1 1 1 0.	Kisegítő személyzet			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	195 000	972 694,—
1 1 1 1.	Kisegítő állományban lévő tolmácsok			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2.	Helyi alkalmazottak			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3.	Szaktanácsadók			
	Nem differenciált előirányzatok	60 000	59 000	49 280,—
1 1 1 4.	Kisegítő állományban lévő fordítók			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	75 000	82 927,—
1 1 1 5.	Szerződéses alkalmazottak			
	Nem differenciált előirányzatok	1 355 086	859 804	0,—
	<i>1 1 1. jogcímcsoport – Összesen</i>	1 415 086	1 188 804	1 104 901,—
1 1 3.	Betegség-, baleset-, foglalkozási ártalmak és munkanélküliség elleni, valamint a nyugdíjjogosultság megőrzésére vonatkozó biztosítás			
1 1 3 0.	Betegségbiztosítás			
	Nem differenciált előirányzatok	1 513 148	1 383 960	1 192 318,—
1 1 3 1.	Baleset- és foglalkozási ártalmak elleni biztosítás			
	Nem differenciált előirányzatok	384 267	354 135	302 792,—
1 1 3 2.	Az ideiglenes alkalmazottak munkanélküliségi biztosítása			
	Nem differenciált előirányzatok	45 000	45 000	60 728,—
1 1 3 3.	Az ideiglenes alkalmazottak nyugdíjjogosultságának megállapítása vagy megőrzése			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
	<i>1 1 3. jogcímcsoport – Összesen</i>	1 942 415	1 783 095	1 555 838,—
1 1 4.	Egyéb pótlékok és juttatások			
1 1 4 0.	Szülési juttatás és halál esetére szóló pótlék			
	Nem differenciált előirányzatok	4 500	4 500	2 181,—
1 1 4 1.	A munkavégzés helyéről a származási országba történő utazás éves költsége			
	Nem differenciált előirányzatok	641 496	809 355	561 215,—
1 1 4 3.	Átalányösszegű reprezentációs juttatás			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—

EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)**1 2. ALCÍM — A SZOLGÁLATI JOGVISZONY MEGSZŰNÉSÉVEL KAPCSOLATOS JUTTATÁSOK ÉS KÜLÖNFÉLE HOZZÁJÁRULÁSOK**

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
1 1 4.	(folytatás)			
1 1 4 4.	Átalányösszegű utazási költségtérítés			
	Nem differenciált előirányzatok	3 570	4 000	3 570,—
1 1 4 5.	A számvitelért felelős tisztviselőket és az előlegelszámoló tisztviselőket megillető különleges juttatások			
	Nem differenciált előirányzatok	—	—	412,—
1 1 4 9.	Egyéb juttatások és visszafizetések			
	Nem differenciált előirányzatok	120 000	10 000	49 909,—
	1 1 4. jogcímcsoport – Összesen	769 566	827 855	617 287,—
1 1 5.	Túlóra			
	Nem differenciált előirányzatok	90 000	108 613	58 024,—
1 1 8.	Tisztviselők szolgálati jogviszonyának megkezdésével és megszűnésével, illetve áthelyezésükkel kapcsolatos juttatások és költségek			
1 1 8 1.	Utazási költségek (családtagokat is beleértve)			
	Nem differenciált előirányzatok	11 286	21 763	8 087,—
1 1 8 2.	Letelepedési, hazatelepülési és áthelyezési juttatások			
	Nem differenciált előirányzatok	430 000	430 000	79 728,—
1 1 8 3.	Költözési költségek			
	Nem differenciált előirányzatok	245 000	377 000	96 378,—
1 1 8 4.	Ideiglenes napidíjak			
	Nem differenciált előirányzatok	481 000	499 000	360 517,—
	1 1 8. jogcímcsoport – Összesen	1 167 286	1 327 763	544 710,—
1 1 9.	A tisztviselők és egyéb alkalmazottak díjazásának kiigazítása			
1 1 9 0.	Korrektíós együtthatók			
	Nem differenciált előirányzatok	317 562	634 398	329 031,—
1 1 9 1.	Előzetes előirányzat			
	Nem differenciált előirányzatok	659 155	707 297	0,—
	1 1 9. jogcímcsoport – Összesen	976 717	1 341 695	329 031,—
	1 1. ALCÍM – ÖSSZESEN	58 346 205	54 431 796	45 369 059,—
	1 2. ALCÍM			
1 2 1.	A tartalékállományba helyezett, a szolgálat érdekében nyugdíjazott vagy felmentett alkalmazottak juttatásai			
1 2 1 0.	A személyzeti szabályzat 41. és 50. cikke értelmében az intézmény érdekében nyugdíjazott alkalmazottaknak járó juttatások			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5.	Megszűnő szolgálati jogviszonyú alkalmazottaknak járó juttatások (3518/85/ESZAK, EGK, Euratom rendelet)			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
	1 2 1. jogcímcsoport – Összesen	p.m.	p.m.	0,—

EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG

1 2. ALCÍM — A SZOLGÁLATI JOGVISZONY MEGSZŰNÉSÉVEL KAPCSOLATOS JUTTATÁSOK ÉS KÜLÖNFÉLE HOZZÁJÁRULÁSOK (folytatás)**1 3. ALCÍM — KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK****1 4. ALCÍM — SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA****1 5. ALCÍM — CSEREPROGRAMOK TISZTVISELŐK ÉS SZAKÉRTŐK RÉSZÉRE**

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
1 2 3.	Betegségbiztosítás			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9.	A különféle juttatások kiigazítása			
1 2 9 0.	Korrekciónak együtthatók			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9 1.	Előzetes előirányzat			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
	1 2 9. jogcímcsoport – Összesen	p.m.	p.m.	0,—
	1 2. ALCÍM – ÖSSZESEN	p.m.	p.m.	0,—
	1 3. ALCÍM			
1 3 0.	Kiküldetési költségek, útiköltségek és egyéb járulékos kiadások			
	Nem differenciált előirányzatok	412 500	412 500	321 153,—
	1 3. ALCÍM – ÖSSZESEN	412 500	412 500	321 153,—
	1 4. ALCÍM			
1 4 1.	Orvosi szolgálat			
	Nem differenciált előirányzatok	39 000	35 360	30 000,—
	1 4. ALCÍM – ÖSSZESEN	39 000	35 360	30 000,—
	1 5. ALCÍM			
1 5 0.	A tagországoknak az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnál működő szakértőinek az utazási és napidíjköltségei			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
1 5 2.	A közösségi intézmények, illetve az állami és a magánszektor alkalmazottainak csereprogramja			
1 5 2 0.	Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsághoz átmenetileg beosztott nemzeti és nemzetközi köztisztviselők, illetve a magánszektor alkalmazottai			
	Nem differenciált előirányzatok	420 000	240 000	89 096,—
1 5 2 1.	Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság nemzeti és nemzetközi közszolgálati intézményekhez ideiglenesen kiküldött tisztviselői			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
	1 5 2. jogcímcsoport – Összesen	420 000	240 000	89 096,—
	1 5. ALCÍM – ÖSSZESEN	420 000	240 000	89 096,—

EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG

1 6. ALCÍM — SZOCIÁLIS ELLÁTÁS**1 7. ALCÍM — FOGADÁSI ÉS REPRESENTÁCIÓS JUTTATÁSOK****1 8. ALCÍM — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS**

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
1 6 0.	1 6. ALCÍM Rendkívüli támogatások			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
1 6 4.	Fogyatékkal élőknek járó kiegészítő segélyek			
	Nem differenciált előirányzatok	50 000	60 000	22 500,—
	1 6. ALCÍM – ÖSSZESEN	50 000	60 000	22 500,—
1 7 0.	1 7. ALCÍM Fogadási és reprezentációs költségek			
1 7 0 0.	Az intézmény képviselőinek fogadási és reprezentációs költségei			
	Nem differenciált előirányzatok	114 000	114 000	114 000,—
1 7 0 1.	Az alkalmazottak fogadási és reprezentációs költségei			
	Nem differenciált előirányzatok	10 000	10 000	10 000,—
	1 7 0. jogcímcsoport – Összesen	124 000	124 000	124 000,—
	1 7. ALCÍM – ÖSSZESEN	124 000	124 000	124 000,—
1 8 2.	1 8. ALCÍM Az alkalmazottak szakmai továbbképzése, átképzése és tájékoztatása			
1 8 2 0.	Az alkalmazottak szakmai továbbképzése, átképzése és tájékoztatása			
	Nem differenciált előirányzatok	350 290	308 650	206 377,—
	1 8 2. jogcímcsoport – Összesen	350 290	308 650	206 377,—
1 8 3.	Intézményközi együttműködés nyelvi téren			
1 8 3 0.	Intézményközi együttműködés nyelvi téren			
	Nem differenciált előirányzatok	40 000	60 000	10 000,—
	1 8 3. jogcímcsoport – Összesen	40 000	60 000	10 000,—
1 8 4.	Éttermek és étkezdék			
1 8 4 0.	Az éttermek és étkezdék üzemeltetési költsége			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
1 8 4 1.	Az éttermi és étkezdei felszerelések átalakítása és cseréje			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	0,—
	1 8 4. jogcímcsoport – Összesen	p.m.	p.m.	0,—

1. CÍM

AZ INTÉZMÉNYNÉL DOLGOZÓ SZEMÉLYEKSEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK

1 0. ALCÍM — AZ INTÉZMÉNY TAGJAI

1 0 0. *Bérek, juttatások és bérhez kapcsolódó pótlékok*

1 0 0 0. Alapbérek

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

1 0 0 3. Reprezentációs költségtérítés

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
26 000	26 000	25 550,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság elnökének és elnökhelyetteseinek juttatott pótlékok fedezésére szolgál.

1 0 0 4. Az üléseken való részvétellel összefüggő útiköltségek, napidíjak és kapcsolódó költségek

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
12 400 000	13 600 000	9 180 014,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tagjainak, valamint azok helyetteseinek juttatott kifizetések fedezésére szolgál az útiköltségek, napidíjak és kapcsolódó költségek kifizetésével kapcsolatos jelenlegi szabályozás értelmében.

1 0 0 5. Különleges útiköltségek

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

1 0 0 6. Az intézmény tagjainak a tevékenységével kapcsolatos kiadások fedezésére szolgáló juttatások

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a csoport elnökeinek, az alegységek elnökeinek, valamint az előadóknak a tevékenységével összefüggő kiadások visszatérítésének fedezésére szolgál.

1 0 1. *Betegség- és baleset-biztosítási, illetve egyéb társadalombiztosítási költségek*

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
49 000	42 000	37 009,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat egyebek között az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tagjai betegség- és baleset-biztosítási díjának fedezésére szolgál.

EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG

1 0. ALCÍM — AZ INTÉZMÉNY TAGJAI *(folytatás)*1 0 6. **Az intézmény tagjai számára szervezett képzések**

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
38 500	38 500	34 000,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tagjai számára tartott nyelvtanfolyamok vagy egyéb szakmai továbbképző tanfolyamok beiratkozási költségei egy részének fedezésére szolgál.

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET

Megjegyzések

Az ebben az alcímben szereplő előirányzatokra 4 %-os átalány-bérkeretcsökkentés érvényes.

1 1 0. **A létszámtervben előirányzott állásokat betöltő tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak***Megjegyzések*

Az e jogcímcsoportban szereplő előirányzatok kiszámítása az Európai Közösségek tisztviselői személyzeti szabályzatának és az egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek előírásain alapul.

1 1 0 0. Alapbérek

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
42 463 042	39 036 292	33 656 126,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ezt az előirányzatot a pénzügyi évre jóváhagyott létszámterv alapján számították ki.

1 1 0 1. Családi támogatás

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
3 684 373	3 391 881	2 903 182,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a következő családi támogatások fedezésére szolgál:

- a háztartási támogatás,
- az eltartott gyermek(ek) után járó támogatás,
- az iskoláztatási támogatás.

EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)**1 1 0.** (folytatás)

1 1 0 2. Külföldi munkavégzéshez és külföldi tartózkodáshoz kapcsolódó juttatások (beleértve az ESZAK személyzeti szabályzatának 97. cikkét)

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
5 421 632	5 037 511	4 272 094,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a tisztviselőknek járó juttatások fedezésére szolgál.

1 1 0 3. Titkársági juttatás

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
416 088	388 287	327 866,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Ez az előirányzat a C besorolású, a gyors- és gépiróként alkalmazott tisztviselők számára jóváhagyott juttatást fedezi.

1 1 1. Egyéb személyzet

1 1 1 0. Kisegítő személyzet

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	195 000	972 694,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a kisegítő személyzet díjazásának és a munkaadói társadalombiztosítási járulékoknak a fedezésére szolgál. A kisegítő személyzetet azért vették fel, hogy segítsenek a túl nagy mennyiségű munka elvégzésében, valamint hogy helyettesítsék azokat a tisztviselőket, akik nem képesek ellátni feladatukat (betegszabadság, szülési szabadság, egyéb okok miatti szabadság, illetve féléllás).

1 1 1 1. Kisegítő állományban lévő tolmácsok

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a kisegítő állományban levő tolmácsok díjazásának és a munkaadói társadalombiztosítási járulékoknak a fedezésére szolgál.

EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)

1 1 1. (folytatás)

1 1 1 2. Helyi alkalmazottak

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a helyi alkalmazottak díjazásának (beleértve a túlórákat) és a munkaadói társadalombiztosítási járulékoknak a fedezésére szolgál.

1 1 1 3. Szaktanácsadók

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
60 000	59 000	49 280,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a szaktanácsadók (az egészségügyi tanácsadót beleértve) díjazásának és költségeinek, a munkaadói társadalombiztosítási járulékoknak a fedezésére szolgál.

1 1 1 4. Kisegítő állományban lévő fordítók

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	75 000	82 927,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a kisegítő állományban lévő fordítók díjazásának és a munkaadói társadalombiztosítási járulékoknak a fedezésére szolgál.

1 1 1 5. Szerződéses alkalmazottak

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
1 355 086	859 804	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Ez az előirányzat a szerződéses állományban lévő fordítók díjazásának és a munkaadói társadalombiztosítási járulékoknak a fedezésére szolgál.

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)

1 1 3. **Betegség-, baleset-, foglalkozási ártalmak és munkanélküliség elleni, valamint a nyugdíjjogosultság megőrzésére vonatkozó biztosítás**

1 1 3 0. Betegségbiztosítás

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
1 513 148	1 383 960	1 192 318,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat az intézmény közös betegbiztosítási rendszerének kifizetett járulékok fedezésére szolgál.

1 1 3 1. Baleset- és foglalkozási ártalmak elleni biztosítás

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
384 267	354 135	302 792,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a személyzet baleset- és foglalkozási ártalmak elleni biztosítás fedezésére szolgál.

1 1 3 2. Az ideiglenes alkalmazottak munkanélküliségi biztosítása

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
45 000	45 000	60 728,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat az ideiglenes alkalmazottak munkanélküliségi biztosításának fedezésére szolgál.

A bővítés keretében nagyobb mértékben lesz szükség ideiglenes munkavállalók alkalmazására az újonnan létrehozott munkahelyek teljes betöltéséig.

1 1 3 3. Az ideiglenes alkalmazottak nyugdíjjogosultságának megállapítása vagy megőrzése

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat az intézmény által az ideiglenes alkalmazottak számára abból a célból kifizetendő összeg fedezésére szolgál, hogy megállapítsák vagy megőrizték a nyugdíjjogosultságot a származási országban.

EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)

1 1 4. Egyéb pótlékok és juttatások

1 1 4 0. Szülési juttatás és halál esetére szóló pótlék

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
4 500	4 500	2 181,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a pótlékok kifizetésének fedezésére szolgál.

1 1 4 1. A munkavégzés helyéről a származási országba történő utazás éves költsége

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
641 496	809 355	561 215,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Éves szabadságuk ideje alatt mind a tisztviselőknek, mind családtagjaiknak joguk van a munkavégzés helyéről a származási országba való utazás költségeinek visszatérítésére.

1 1 4 3. Átalányösszegű reprezentációs juttatás

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 4. Átalányösszegű utazási költségterítés

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
3 570	4 000	3 570,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat az átalányösszegű utazási költségek térítésének fedezésére szolgál.

1 1 4 5. A számvitelért felelős tisztviselőket és az előlegszámloló tisztviselőket megillető különleges juttatások

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
—	—	412,—

Megjegyzések

A legutóbb a 762/2001/EK, ESZAK, Euratom tanácsi rendelettel (HL L 111., 2001.4.20., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó, 1977. december 21-i költségvetési rendelet (HL L 356., 1977.12.31., 1. o.) és különösen annak 75. cikke.

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)**1 1 4.** (folytatás)

1 1 4 5. (folytatás)

Ez a jogcím a könyvelői, segédkönyvelői és az előlegszámloló tisztviselői külön juttatások fedezésére szolgál.

Habár a 2003. január 1-jétől érvénybe lépett, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet eltörölte a könyvelők, segédkönyvelők és az előlegszámloló tisztviselők külön juttatásait, mindazonáltal ki kell számolni, illetve összegezni kell a még ki nem fizetett juttatások kamatait.

1 1 4 9. Egyéb juttatások és visszafizetések

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
120 000	10 000	49 909,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a próbaidős alkalmazottak végkielégítésének, valamint az ideiglenesen vagy szerződéses állományba felvett alkalmazottak szerződésének felbontása után járó pótlék fedezésére szolgál. Ez a jogcím fedezi továbbá a szülési vagy családi támogatást.

1 1 5. Túlóra

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
90 000	108 613	58 024,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a tisztviselők, az ideiglenesen felvett, illetve az AST kategóriás kiegészítő alkalmazottak által végzett olyan túlórák miatti átalánykifizetések és túlóramunkadíjak fedezésére szolgál, amelyeket az előírások szerint nem lehet szabadidővel kárpótolni.

1 1 8. Tisztviselők szolgálati jogviszonyának megkezdésével és megszűnésével, illetve áthelyezésükkel kapcsolatos juttatások és költségek

1 1 8 1. Utazási költségek (családtagokat is beleértve)

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
11 286	21 763	8 087,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)

1 1 8. (folytatás)

1 1 8 2. Letelepedési, hazatelepülési és áthelyezési juttatások

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
430 000	430 000	79 728,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

1 1 8 3. Költözési költségek

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
245 000	377 000	96 378,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

1 1 8 4. Ideiglenesapidíjak

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
481 000	499 000	360 517,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

1 1 9. **A tisztviselők és egyéb alkalmazottak díjazásának kiigazítása**

1 1 9 0. Korrekciók együtthatók

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
317 562	634 398	329 031,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

1 1 9 1. Előzetes előirányzat

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
659 155	707 297	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)**1 1 9.** (folytatás)**1 1 9 1.** (folytatás)

Ez az előirányzat a pénzügyi év során a Tanács által jóváhagyott esetleges bérkorrekciók hatásaként felmerülő költségek fedezésére szolgál.

Ez az előirányzat kizárólag előzetes jellegű, és a költségvetési rendeletnek megfelelően csak a megfelelő tételekhez való átcsoportosítás után használható fel.

1 2. ALCÍM — A SZOLGÁLATI JOGVISZONY MEGSZŰNÉSÉVEL KAPCSOLATOS JUTTATÁSOK ÉS KÜLÖNFÉLE HOZZÁJÁRULÁSOK**1 2 1.** *A tartalékállományba helyezett, a szolgálat érdekében nyugdíjazott vagy felmentett alkalmazottak juttatásai*

1 2 1 0. A személyzeti szabályzat 41. és 50. cikke értelmében az intézmény érdekében nyugdíjazott alkalmazottaknak járó juttatások

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

1 2 1 5. Megszűnő szolgálati jogviszonyú alkalmazottaknak járó juttatások (3518/85/ESZAK, EGK, Euratom rendelet)

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

A 2458/98/EK rendelettel (HL L 307., 1998.11.17., 1. o.) módosított, Spanyolország és Portugália csatlakozása következtében szükségessé vált, az Európai Közösségek tisztviselőinek szolgálati viszonyát megszüntető különleges intézkedések bevezetéséről szóló, 1985. december 12-i 3518/85/ESZAK, EGK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 335., 1985.12.13., 56. o.).

1 2 3. *Betegségbiztosítás*

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a nyugdíjasoknak, valamint kárpótlásban részesülő rendelkezési állományba helyezettnek, az intézmény érdekében nyugdíjazottaknak és azoknak, akiknek felmondtak, a betegségbiztosításával kapcsolatos munkaadói hozzájárulás fedezésére szolgál.

EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG

1 2. ALCÍM — A SZOLGÁLATI JOGVISZONY MEGSZŰNÉSÉVEL KAPCSOLATOS JUTTATÁSOK ÉS KÜLÖNFÉLE HOZZÁJÁRULÁSOK
(folytatás)**1 2 9. A különféle juttatások kiigazítása**

1 2 9 0. Korrekciós együtthatók

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

1 2 9 1. Előzetes előirányzat

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a pénzügyi év során a Tanács által jóváhagyott esetleges bérkorrekciók hatásaként felmerülő költségek fedezésére szolgál.

Ez az előirányzat kizárólag előzetes jellegű, és a költségvetési rendeletnek megfelelően csak a megfelelő tételekhez való átcsoportosítás után használható fel.

1 3. ALCÍM — KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK**1 3 0. Kiküldetési költségek, útiköltségek és egyéb járulékos kiadások**

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
412 500	412 500	321 153,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat az útiköltségek, a kiküldetési napidíjak, valamint a kiküldetés során felmerülő járulékos költségek és rendkívüli kiadások fedezésére szolgál.

1 4. ALCÍM — SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA**1 4 1. Orvosi szolgálat**

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
39 000	35 360	30 000,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az éves orvosi vizsgálatokkal, a munkahelyi orvosi vizsgálatokkal, valamint a kihelyezett orvosi rendelők működésével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

1 5. ALCÍM — CSEREPROGRAMOK TISZTVISELŐK ÉS SZAKÉRTŐK RÉSZÉRE**1 5 0. A tagországoknak az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnál működő szakértőinek az utazási és napidíjköltségei**

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

1 5 2. A közösségi intézmények, illetve az állami és a magánszektor alkalmazottainak csereprogramja

1 5 2 0. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsághoz átmenetileg beosztott nemzeti és nemzetközi köztisztviselők, illetve a magánszektor alkalmazottai

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
420 000	240 000	89 096,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a csereprogramokban részt vevő tagállami köztisztviselők és a magánszektorból érkező személyek költségeihez való szükséges hozzájárulás fedezésére szolgál.

1 5 2 1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság nemzeti és nemzetközi közszolgálati intézményekhez ideiglenesen kiküldött tisztviselői

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a csereprogramok miatt a Közösség tisztviselőire háruló pótköltségek visszatérítésének fedezésére szolgál.

1 6. ALCÍM — SZOCIÁLIS ELLÁTÁS**1 6 0. Rendkívüli támogatások**

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

Ez az előirányzat a különösen nehéz helyzetbe került tisztviselők és egyéb személyzet támogatása költségeinek fedezésére szolgál.

1 6 4. Fogyatékkal élőknek járó kiegészítő segélyek

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
50 000	60 000	22 500,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a fogyatékkal élők támogatását célzó politika részeként az alábbi kategóriákba tartozó fogyatékkal élő személyek támogatási költségeinek fedezésére szolgál:

- aktív állományban levő tisztviselők és ideiglenes tisztviselők,

EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG

1 6. ALCÍM — SZOCIÁLIS ELLÁTÁS (folytatás)**1 6 4.** (folytatás)

- aktív állományban levő tisztviselők és ideiglenes tisztviselők házastársai,
- az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatában meghatározott valamennyi eltartott gyermek.

A lakóhely szerinti vagy származási országban nemzeti szinten megítélt jogosultságok kimerítése után ez az előirányzat lehetővé teszi a szükségesnek ítélt, a fogyatékoság következményeként felmerülő, kellően indokolt, nem egészségügyi jellegű költségek megtérítését a költségvetési kereteken belül.

1 7. ALCÍM — FOGADÁSI ÉS REPRESENTÁCIÓS JUTTATÁSOK**1 7 0.** *Fogadási és reprezentációs költségek*

1 7 0 0. Az intézmény képviselőinek fogadási és reprezentációs költségei

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
114 000	114 000	114 000,—

Megjegyzések

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság irodája által 2000. május 23-án átvett szabályok.

Ez az előirányzat az intézmény fogadási és reprezentációs kötelezettségeivel kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

1 7 0 1. Az alkalmazottak fogadási és reprezentációs költségei

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
10 000	10 000	10 000,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az intézmény nevében eljáró tisztviselők által adott fogadási költségek és a reprezentációs költségek fedezésére szolgál.

1 8. ALCÍM — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS*Megjegyzések*

Az ebben az alcímben említett tevékenységek intézményközi együttműködési folyamat keretén belül zajlanak, amely az intézmények közötti egyeztetést és a közös igazgatási mechanizmusnak a költségek ésszerűsítése érdekében történő erősítését is magában foglalja.

1 8 2. *Az alkalmazottak szakmai továbbképzése, átképzése és tájékoztatása*

1 8 2 0. Az alkalmazottak szakmai továbbképzése, átképzése és tájékoztatása

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
350 290	308 650	206 377,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

1 8. ALCÍM — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS (folytatás)**1 8 2.** (folytatás)**1 8 2 0.** (folytatás)

Ez az előirányzat a szakmai továbbképzések és átképzések költségeinek fedezésére szolgál, beleértve az intézményközi alapon működő nyelvtanítást is.

Ezenkívül fedezi az oktatáshoz szükséges eszközök beszerzésének költségeit is.

1 8 3. Intézményközi együttműködés nyelvi téren**1 8 3 0.** Intézményközi együttműködés nyelvi téren

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
40 000	60 000	10 000,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az intézményközi fordító- és tolmácsbizottság (ICTI) által meghatározott tevékenységekkel kapcsolatos azon költségek fedezésére szolgál, amelyek az intézmények közötti nyelvi együttműködést hivatottak elősegíteni.

1 8 4. Éttermek és étkezdék**1 8 4 0.** Az éttermek és étkezdék üzemeltetési költsége

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az étterem működtetési költségeinek fedezésére szolgál.

1 8 4 1. Az éttermi és étkezdei felszerelések átalakítása és cseréje

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az éttermekben és a munkahelyi étkezdékben a berendezések felújítási és lecserélési költségeinek fedezésére szolgál.

1 8 6. A személyzet tagjai közötti társadalmi kapcsolatok**1 8 6 0.** A személyzet tagjai közötti társadalmi kapcsolatok

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
39 205	39 150	31 093,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat arra szolgál, hogy pénzügyileg is elősegítsenek és támogassanak minden olyan kezdeményezést, amely a személyzet tagjai közötti társadalmi kapcsolatokat ösztönzi.

Ezenkívül fedezi az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak az overijsei európai intézményközi központban folyó társas, sport-, pedagógiai és kulturális tevékenységek elősegítését támogató hozzájárulását.

EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁG

1 8. ALCÍM — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS (folytatás)**1 8 6.** (folytatás)

1 8 6 3. Bölcsődék, óvodák és más, iskolaidő utáni gyermekmegőrző központok

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
593 806	432 240	282 401,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság hozzájárulásának fedezésére szolgál a bölcsődékekkel, óvodákkal és más, iskolaidő utáni gyermekmegőrző központokkal kapcsolatos kiadásokat illetően.

1 8 7. Egyéb szociális kiadások

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
17 040	14 200	3 942,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a személyzet tagjai számára nyújtott – és a jelen alcím egyéb jogcímcsoportjában nem szereplő (családoknak juttatott stb.) – segélyek fedezésére szolgál.

1 8 8. A munkaerő-felvétel egyéb költségei

1 8 8 0. A munkaerő-felvétel egyéb költségei

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
108 000	120 000	57 527,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a reklám, a jelentkezők behívása, az általános versenyvizsgák intézményközi alapon történő megszervezése költségeinek a fedezésére szolgál. Az intézmény működésével kapcsolatos igények által indokolt esetekben, illetve a többi intézménnyel történő konzultációt követően ezeket az előirányzatokat részben arra is fel lehet használni, hogy az intézmény maga is szervezhessen versenyvizsgákat.

1 8 9. Kiegészítő szolgáltatások

1 8 9 1. Tolmácsolási szolgáltatások

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
8 550 000	8 000 000	6 037 368,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a tolmácsok munkájával kapcsolatos költségek fedezésére szolgál. Ebbe a jogcímbe tartozik az alkalmazott tolmácsok munkabére, társadalombiztosítása, utazási költségei, illetve napidíjai.

1 8. ALCÍM — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS (folytatás)**1 8 9.** (folytatás)

1 8 9 3. Ideiglenes konferenciaszervezők

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
10 000	10 000	6 847,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ideiglenes konferenciaszervezők munkájának fedezésére szolgál, arra az esetre, ha túl nagy mennyiségű munka halmozódna fel.

1 8 9 5. Egyéb kiegészítő szolgáltatások

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
167 000	155 000	83 380,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat minden olyan munka fedezésére szolgál, amelyet az intézményhez nem közvetlenül kapcsolódó személyek alkalmanként végeznek.

1 8 9 6. A Fordítószolgálat számára végzett kiegészítő szolgáltatások

2006. évi előirányzatok	2005. évi előirányzatok	2004. évi tényadatok
622 000	693 000	502 725,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a vállalkozóként dolgozó vagy alkalmi munkában fordítók munkájával, illetve a Fordítószolgálat által külső munkaként kiadott gépirással és egyéb munkákkal kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál. Rendszeresen folyamodnak olyan szabadfoglalkozású fordítók munkájához, akik az intézményközi pályázati kiírások listáján szerepelnek.

Ugyanebbe a jogcímbbe tartoznak a luxembourgi Fordítóközpontra bízott munkák is.